



Student/Registration
Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--

2004 PUBLIC EXAMINATION

Hindi

Continuers Level

Tuesday 19 October: 2 p.m. Eastern Standard Time

Reading Time: 10 minutes

Working Time: 2 hours and 50 minutes

- *You have 10 minutes to read all the papers and to familiarise yourself with the requirements of the questions. You may not write during this time.*
- *Monolingual and/or bilingual printed dictionaries may be used.*

Section 1: Listening and Responding (30 marks)

Instructions to Students

1. Allow approximately 50 minutes for Section 1.
2. Write all your answers to the questions in Section 1 in this booklet in blue or black ink or ball-point pen. Space is provided for you to make notes.
3. You must answer ALL questions in Part A and Part B.
4. Answer Part A in ENGLISH and Part B in HINDI.
5. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
6. All question booklets will be collected at the end of the examination.

This examination is used for the HSC (New South Wales), the NTCE (Northern Territory), the SACE (South Australia), the TCE (Tasmania), the VCE (Victoria), and the WACE (Western Australia).

Part A (Questions 1–4)
(20 marks)

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- *understand general and specific aspects of texts by identifying and analysing information and convey the information accurately and appropriately.*

You will hear FOUR texts. Each text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings in which you may make notes.

Listen carefully to each text and then answer the questions in ENGLISH.

	Marks	You may make notes in this space.
Text 1		
1. (a) Which section of the community will find this recipe useful and why?	2	
(b) Comment on the presenter's attitude towards the type of food exemplified by this recipe. Give evidence from the text to support your answer.	2	
Text 2		
2. (a) List two reasons mentioned in this text which lead to 'Pravasi Bhartiya Divas' becoming an annual event.	2	
•		
•		
(b) What is Uma's opinion about the motivation for celebrating 'Pravasi Bhartiya Divas'? Give evidence from the text to support your answer.	2	

	Marks	You may make notes in this space.
(c) Summarise the main purpose of the article.	3	

Text 3		
3. (a) The project described in this text differs from other television programs in the following ways.	2	
• _____		
• _____		
(b) What external factor has contributed to the implementation of this project?	1	

Text 4		
4. (a) Why is Raman making this phone call to Pushpak Airline Services?	2	

(b) What problems has Raman encountered with the airlines? How is his frustration with the airlines expressed in the language he uses? Give examples from the text to illustrate your answer.	4	

Part B (Questions 5–6)**(10 marks)**

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- *understand general and specific aspects of texts by identifying and analysing information;*
- *convey the information accurately and appropriately.*

You will hear TWO texts, one relating to Question 5 and one relating to Question 6. Each text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings in which you may make notes.

Listen carefully to each text and then answer the questions in HINDI.

	Marks	You may make notes in this space.
Text 5		
5. (a) Summarise the reason for this address. भाषण के उद्देश्य का सारांश लिखिए।	1	
(b) Describe the tone of the speech and the atmosphere it creates. भाषण द्वारा जिस भाव और वातावरण की रचना की गई है, उसका वर्णन कीजिए।	2	

Text 6	Marks	You may make notes in this space.
<p>6. (a) What are Deepa and Amit discussing? दीपा और अमित किस विषय पर बातचीत कर रहे हैं?</p> <hr/> <hr/>	2	
<p>(b) What does the lack of any formal greeting suggest about the relationship between Deepa and Amit? दीपा और अमित ने मिलने पर किसी प्रकार के अभिवादन का प्रयोग नहीं किया। इससे उनके सम्बन्ध के बारे में हमें क्या पता चलता है?</p> <hr/>	1	
<p>(c) How would you describe Deepa's personality and her outlook on life? दीपा के व्यक्तित्व और जीवन के प्रति उसके दृष्टिकोण के बारे में आप क्या कह सकते हैं?</p> <hr/> <hr/>	2	
<p>(d) What suggestions has Amit presented that might assist Deepa in finding a job? अमित के कौन से सुझाव दीपा के नौकरी खोजने में सहायक हो सकते हैं?</p> <hr/> <hr/>	2	

End of Section 1



Student/Registration
Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--

2004 PUBLIC EXAMINATION

Hindi

Continuers Level

Section 2: Reading and Responding (30 marks)

Instructions to Students

1. Allow approximately 1 hour and 15 minutes for Section 2.
2. Write all your answers to the questions in Section 2 in this booklet in blue or black ink or ball-point pen.
3. You must answer ALL questions in Part A and Part B.
4. Answer Part A in ENGLISH and Part B in HINDI.
5. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
6. All question booklets will be collected at the end of the examination.

This examination is used for the HSC (New South Wales), the NTCE (Northern Territory), the SACE (South Australia), the TCE (Tasmania), the VCE (Victoria), and the WACE (Western Australia).

Part A (Questions 7–8)
(20 marks)

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- *understand general and/or specific aspects of texts, by, for example, comparing, contrasting, summarising, or evaluating, and convey the information accurately and appropriately.*

7. Read the text and then answer in ENGLISH the questions that follow.

**सिनेमा केवल मनोरंजन ही नहीं
लेखक- रमेश गर्ग**

सिनेमा आज भारत में लोकप्रियता के शिखर पर पहुँच गया है क्योंकि यह अन्य माध्यमों की तुलना में सबसे शक्तिशाली माध्यम है। समाज के साथ सिनेमा का सम्बन्ध भी बहुत गहरा है। फिल्म निर्माताओं ने प्राचीन कहानियाँ, लोक-गीत, शास्त्रीय संगीत, नृत्य आदि का प्रयोग कर चलचित्र को इतना लोकप्रिय बना दिया है कि यह अब भारतवासियों के मनोरंजन का मुख्य साधन बन गया है। रामानन्द सागर की बनायी *रामायण* का जब टी०वी० पर प्रसारण होता तब जन जीवन कुछ समय के लिये थम जाता था। सारा यातायात ठप हो जाता, लोग साँस रोके रामायण देखते और भाव-विभोर दर्शक आँसू बहाते।

चलचित्र सामाजिक परिवर्तन का बहुत सशक्त साधन भी है जिस से देश-विदेश में फिल्माये रहन सहन को देख कर दूर सुदूर गाँव में बसे लोगों में साक्षरता, स्वास्थ्य, पर्यावरण, परिवार नियोजन के प्रति जागरूकता बढ़ी है।

सिनेमा ने जनता को न केवल संगीत, तरह तरह के नृत्य, भावपूरित गीत दिये हैं वरन लाखों लोगों को जीवन यापन का साधन भी दिया है। चलचित्र ने छुआछूत, वर्ण व्यवस्था, दहेज प्रथा, ग्रामीण निर्धनता, विधवा विवाह, नारी का शोषण व साम्प्रदायिकता के अनेक धिनौने पहलुओं को बहुत खोल कर समाज के आगे रखा है जिस से समाज में नयी चेतना का संचार हुआ है।

QUESTIONS

Marks

(a) List two reasons for the popularity of the cinema in Indian society.

2

- _____
- _____

(b) Describe the impact of the cinema on Indian society.

4

(c) What religious issues has Indian cinema highlighted?

2

(d) The serialisation of *Ramayana* on TV resulted in

2

अमर दैनिकी- भारत का प्रमुख समाचार-पत्र

मुम्बई, १३ सितम्बर, २००४

अखिल भारतीय महिला महासभा के चौथे अधिवेशन के उद्घाटन पर प्रसिद्ध समाज-सुधारक, सुमित्रा कपूर के भाषण का आलेख

माननीय अतिथिगण तथा महिला समाज के प्रतिनिधियो,

किसी भी समाज में महिलाओं के योगदान को नकारना असंभव है। हमारे भारतीय समाज में पुरुषों का वर्चस्व है लेकिन स्त्रियाँ सदा से पुरुष-शासित समाज में समानता, न्याय और सार्थकता की खोज में लगी हैं।

भारत में नारी को देवी, सीता सावित्री आदि नाम देते हैं लेकिन बराबरी का स्थान कभी नहीं मिला, आज तक नहीं। देवी बनाकर हम स्त्री के मानुषी रूप की अवहेलना आसानी से कर सकते हैं।

पुराने समय में स्त्रियों का कार्य केवल घर के काम काज, बच्चे पैदा करना व पति की सेवा करना था। आज नारी हरेक क्षेत्र में पुरुष के बराबर काम

करती है, लेकिन देश के नेतृत्व से लेकर छोटे बड़े काम करने वाली स्त्री या पति से अधिक कमाने वाली स्त्री से भी वही सब अपेक्षित है जो केवल घरेलू काम करने वाली औरतों से था। घर-परिवार का उत्तरदायित्व केवल स्त्रियों का ही नहीं है। इसमें पुरुषों को भी स्त्रियों का हाथ बँटाना चाहिए।

आज भी देश में ऊँचे पदों पर काम करने वाली स्त्रियों की संख्या १० प्रतिशत से भी कम है। जब समाज में स्त्रियों की संख्या ५० प्रतिशत है तो ऊँचे पदों पर तथा संसद तथा विधान-सभाओं में भी उनकी संख्या ५० प्रतिशत होनी चाहिए। तो आइए, हम सब मिलकर आज यह माँग करें कि समाज के सभी क्षेत्रों में स्त्रियों को पुरुषों के समान स्थान और अधिकार मिलें।

QUESTIONS

Marks

- (a) Describe the speaker and the audience for this speech.

2

Speaker

Audience

- (b) Why does Mrs Kapoor object to women being treated as goddesses? In her opinion, how does the position of women in Indian society today differ from that in the past?

2

- (c) According to Mrs Kapoor, the role of women in modern India has remained unchanged in the following two ways.

2

- ---
- ---

- (d) What was the message that Mrs Kapoor intended to convey in her speech, and how effective was her speech as a persuasive text?

4

Message

Effectiveness as a persuasive text

Part B (Question 9)

(10 marks)

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- *understand general and specific aspects of a text by identifying, analysing, and responding to information;*
- *convey information coherently (structure, sequence, accuracy and variety of vocabulary and sentence structure) and appropriately (relevance, use of conventions of the text type).*

9. Read the text and then answer the question in HINDI on page 7.

आपकी काउन्सिल ने एक निर्माण-योजना के बारे में निम्न ज्ञापन लगाया है।

निर्माण योजना हेतु प्रार्थना पत्र

आवेदन से प्रभावित भू भाग	३३४ से ४५४ बटलर टाउन
प्रार्थी का प्रयोजन	५ एकड़ वाले भू भाग पर एक तीन मंजिल का प्लाज़ा बनाना जिस में विशाल मनोरंजन स्थल, व्यायामशाला, १० चलचित्र गृह, विशाल भोजनस्थल, १०० दुकानें, भूमिगत विशाल कार पार्क, मदिरालय और जुआघर का निर्माण।
प्रार्थी का नाम	महाराजा गुप्स
प्रार्थना पत्र की क्रम संख्या	एन० डी० एल० २२- ७०२४
दिये गये प्रार्थना पत्र का अवलोकन करने का स्थान	बटलर टाउन सिटी काउन्सिल १४ सलवन रोड ८९०३
इस निर्माण-कार्य के विरुद्ध आपत्ति	
<ul style="list-style-type: none"> • लिखित रूप से काउंसिल के योजना विभाग को भेजी जानी चाहिए। • जिसमें आपत्ति के कारणों का उल्लेख होना चाहिए। • यह बताइए कि आपत्ति करने वाले व्यक्ति पर इस निर्माण का क्या प्रभाव पड़ेगा। • यह आपत्ति काउंसिल को इस सूचना के प्रकाशन के १४ दिनों के अन्दर मिलनी चाहिए। 	

QUESTION

In response to the above notice from your council, write a 150–200 word formal letter to the council giving reasons for or against this construction proposal.

उपरोक्त सूचना के उत्तर में काउंसिल को १५०-२०० शब्दों का एक पत्र लिखिए जिसमें कारण सहित इस निर्माण-कार्य के पक्ष अथवा विपक्ष में अपने विचार व्यक्त कीजिए।

Do not remove this page from the question booklet.

Student/Registration
Number[illegible]Hindi
Continuers Level

Centre Number

--	--	--	--	--	--

Question 9

[illegible]

[illegible]

End of Section 2



Student/Registration
Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--

2004 PUBLIC EXAMINATION

Hindi

Continuers Level

Section 3: Writing in Hindi (15 marks)

Instructions to Students

1. Allow approximately 45 minutes for Section 3.
2. Write your answer to a question from Section 3 in this booklet in blue or black ink or ball-point pen. Space is provided for you to make notes.
3. You must answer ONE question in HINDI.
4. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
5. All question booklets will be collected at the end of the examination.

This examination is used for the HSC (New South Wales), the NTCE (Northern Territory), the SACE (South Australia), the TCE (Tasmania), the VCE (Victoria), and the WACE (Western Australia).

Section 3 (Questions 10–13)

(15 marks)

When judging performance in this section, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates:

- *relevance and depth of treatment of ideas, information, or opinions;*
- *accuracy and range of vocabulary and sentence structures;*
- *the capacity to structure and sequence response and capacity to use conventions of the text type.*

Answer ONE question from this section in 200–250 words in HINDI.

10. You have recently visited a famous place with your friends. Write a personal account of your visit for a local Hindi magazine for youth.

आप हाल ही में अपने मित्रों के साथ एक प्रसिद्ध स्थान देखने गये थे। स्थानीय हिंदी युवा पत्रिका के लिए अपनी इस यात्रा के व्यक्तिगत अनुभवों बारे में एक लेख लिखिए।

11. A survey on TV viewing habits was recently conducted in your class. Write an evaluative report of the survey for your class. On the basis of this survey, conclude whether the time spent in watching TV is beneficial or harmful for students.

हाल ही में आपकी कक्षा में टेलीविज़न देखने की आदतों के बारे में एक सर्वेक्षण किया गया है। इस सर्वेक्षण का मूल्यांकन करते हुए अपनी कक्षा के लिए एक रिपोर्ट लिखिए। सर्वेक्षण के आधार पर यह निष्कर्ष निकालिए कि टेलीविज़न देखने में बिताया गया समय विद्यार्थियों के लिए लाभदायक है या हानिकारक?

12. Write an imaginative story about a teenager lost in the bush for six hours, for publication in a magazine for young people.

युवा लोगों की एक पत्रिका में प्रकाशनार्थ एक कल्पनात्मक कहानी लिखिए जिसमें एक किशोर छः घंटों के लिए वनप्रान्त में खो जाता है।

13. You work in a local health centre as an assistant to a fitness instructor. You are asked to give a speech to the Year 10 students of your local school. The topic of the speech is 'the need and purpose of physical exercise'. Prepare the text of your speech to inform students about the benefits of a healthy lifestyle.

स्थानीय स्वास्थ्य केंद्र में आप एक शारीरिक प्रशिक्षक के सहायक के रूप में काम करते हैं। आपको अपने स्थानीय विद्यालय की दसवीं कक्षा के विद्यार्थियों के सम्मुख भाषण देने के लिए आमंत्रित किया गया है। भाषण का विषय है "शारीरिक व्यायाम की आवश्यकता और उपयोगिता"। स्वास्थ्यवर्द्धक जीवन शैली के लाभों के बारे में सूचित करते हुए अपने भाषण का आलेख तैयार कीजिए।

You may make notes in this space.

Question Number:

[illegible]

[illegible]

End of Section 3